

# VILÁGOS SÁG

Kolozsvár  
1946 május 11

Szerkesztőbizottság: BENEDEK MARCELL, KACSÓ SÁNDOR, KÓS KÁROLY  
Felelős szerkesztő: BALOGH EDGÁR

Szombat  
III. évfolyam, 164. szám

## ELLENSÉG ÉS SZÖVETSÉGES

A magyarországi lapok ártalmatlanná tették a szászok szövegeit, számoltak be a szászokkal egyidőben a román sajtó demokratáit, harcos munkásokat ért gyilkos manista támadásokról ad jelentést.

Erdély vegyes lakosságú vidékeire szövetlenül hátunkon csattan az ostor. A magyar falvakat támadva, a sovinszta uszítás módszerét használják itt a manisták a demokrácia aláaknázására.

Es éppen itt világosodik meg előttünk a mindkét oldali reakció azonossága. Tiszta magyar és tiszta román területeken egyazon tisztasággal válik el a vér a víztől. Ugyanazon elszántsággal szállnak szembe mind a magyar, mind a román demokrata tömegek saját reakciójukkal.

A „Scanteia” május 8-iki száma jellemző képet ad Corneliu Coposunak a bukaresti Daltól-teremben tartott előadásáról. Coposu ur az erdélyi kérdéssről beszélt a magyar nép „reakciós történelmi szerepét” bizonygatva a leghamisabb érvekkel.

„Coposu ur előadása — írja a „Scanteia” — az első szótól az utolsóig nem volt egyéb, mint a külső és belső háborúra való uszítás. Coposu ur, aki parádét csinál a maga románizmusával, megegyezést biztatót adott arról, hogy egy a nemzet történetétől, mint a román nép gondjaitól és törekvéseitől idegen. Ma minden igazi hazafi legmagasabb kötelességének tekinti a román és a magyar nép barátságának, Kelet-Európa békéjének és biztonságának megőrzését. Kijelenteni, mint azt Coposu ur tette, hogy „a románok és a magyarok között csak a kard dönthet” büdös kísérlet és nem egyéb, mint háborúra és polgárháborúra való uszítás. A megbotránkozott halgatóság erre a kihívásra a következő közbeküldésökkel válaszolt: „Békét akarunk! Le a háborus uszítókkal! Eljen a román-magyar barátság! Ezzel felelt Coposu ur háborus izgatásaira, aki etető az igazán hazafias tevényt megáldva hagyta el a termet.”

Eddig tart a „Scanteia” beszámolója. S míg Coposu ur a pogári lakosság körében is fegyveres összetűzésre uszít, ma már az átszervezett román hadseregben serény átnevelő munka folyik és lelki tisztogatás indul meg a demokratikus szemléletben való átnivelésre. Az ez év júniusában bevonuló 1946-os korosztály ifjúsága szemtől-szembe fogja tapasztalni, hogy mind jobban fogatkozik azoknak a száma, akik a hadsereget a nemzetiségi uszítás egyik eszközeként tekintik és találkoznak fog azokkal a fastizmuselleni harcban felvilágosult katonákkal és tisztokkal, akik a hadseregnek vajóban néphadsereggé való átszervezésén dolgoznak, s folytatják majd ezt a munkát a magyar nép bevonására kerülő fiatalokkal együtt.

Ebből az alkalomból írja a hadügyi minisztérium részéről Petrescu Dumitru ezredes, a hadsereg nevelésügyi fejezetének vezetője, a Magyar Népi Szövetség országos központjához intézett levelében: „A fastizma terror sötét napjai után az ország főbb fiatalai együtt behívják a magyar nemzetiségű magyar ifjakat is. Majd így folytatja: „A demokrácia román hadsereg új keretében haránti légkör megteremtésén dolgoztunk és dolgozunk szüntelenül tovább, nemzetiségre és vallásra való tekintet nélkül az ország összes nemzetiségi ifjai számára.”

Ime, egy a Hitler-csónak hadjáratban résztvevő szabadságharcos tiszt barátai hívó szava, amely a múlt gonosz-ágaival szemben észlelté a jobbát nyújt kötelességünk maradványait teljesítésére.

„Az új román demokratikus hadsereg — fejezi be támogatásunkat váró sorait — Petrescu ezredes — az eddigiéén szorosabbra kell szűkíteni a román és magyar nép barátságát a mindkét oldali reakciók házárásával szemben.”

Fel kell ismerjük, hogy ebben a harcban hol a helyünk, mert félreállni nem lehet. Néplink járja szempontjából viszont nem mindegy az, hogy a Coposu urék táborához, avagy a velük szemben álló román demokrácia oldalán sorakozunk fel. A román demokrácia és a román reakció között folyó csatában ma már nem kétséges, hogy a demokrácia győzelmével vagy veszteségével diktatnáskodik vagy bukik el a mi néplink is. És nekünk tudnunk kell, hogy a román-ság sorában ki az ellenség és ki a szövetségés.  
BALAZS PÉTER

## A győzelem évfordulóján

# Fényes ünnepségek zajlottak le Moszkvában és Newyorkban

„Még ma is vannak olyanok, akiknek nem tetszik a szovjet győzelem”

MOSZKVA. — A világ népei csütörtökön ünnepelték a győzelem napját. Szovjet vezértábornagy az évfordulón napiparancsot adott ki, melyben a diadalmas Vörös Hadsereg érdemeit méltatja.

A szovjet nép nagy előkészületeket tett a győzelem megünneplésére. Az ünnepi hangulatot fokozta az, hogy május első hetében nagyobb termelést értek el az újjáépítés terén, mint amennyi ki volt tűzve. Ezenalkalmával a Szovjetunióban újjáépítési költséget bocsátottak ki, amelynek jegyzéséből a kolhozok parasztsága is kivette a részét. Már az első három napon kétmilliárd értékű köcsönt jegyeztek a parasztok.

A moszkvai rádió közli az „Izvesztija” ciklikirójának ünnepi beszámolóját, aki már a múlt évben jelen volt a német fegyverszünet aláírásánál. Az újságíró megjáratja, hogy Európában még ma is vannak olyanok, akiknek nem tetszik a Szovjetunió győzelme és új háborút akarnak kirohantani. Eppen ezért a szabadságszerető népeknek figyelemmel kell kísérniük a nemzetközi reakció mesterkedéseit, hogy féktarthatassák ennek erőt.

Newyorki jelentések szerint az Egyesült Államokban is nagy fényes ünnepelték meg a győzelem évfordulóját. A gyűlések szónokai mindenütt hangsúlyozták, hogy a győztes államok, különösen a nagyhatalmak együttműködése a békében is feltétlenül szükséges. Az ünnepségeken Wallace amettikai pénzügyminiszter is beszédet mondott. Hangsúlyozta, hogy Amerika népe az igaz béké eljövésétől óhajtja és ez csak a népek szabadságán alapulhat. Az Egyesült Államok — miní mondogta — azt kívánja, hogy a béke igazságos legyen.

## Molotov megegyezést sürget még a békekonferencia előtt

PARIS. — A külügyminiszterek értekezlete még ezen a héten véget ér, sőt diplomáciai körök valószínűnek tartják, hogy a csütörtökön délután 5 órakor megkezdődött ülés a konferencia utolsó tanácskozása volt.

A külügyminiszterek ezen az értekezleten — minden valószínűség szerint — Byrnesnek azt az indítványát vitatták meg, hogy a 21 nemzet békekonferenciáját bízzák meg a négy külügyminiszter által elintézetlenül hagyott kérdések rendezésével. A Byrnes-javaslat szerint ettől függetlenül a külügyminiszterhelyettesek folytatják a függőben hagyott kérdésekről a tárgyalásokat. A négy külügyminiszter június 12-én ismét összeülne, hogy a helyettesek által addig el-

készítendő jelentést tudomásul vegye. A békekonferencia június 15-én venné kezdetét és tárgyalási alapul a külügyminiszterhelyetteseknek a négy külügyminiszter által jóváhagyott jelentést venné.

Erre a javaslatra kellett csütörtökön választ adnia a három külügyminiszternek. Bevin és Bidault támogatták Byrnes javaslatát, Molotov szovjet külügyminiszter állásfoglalása még nem ismeretes. Molotov azonban már szerdán kétségét fejezte ki, hogy ez az indítvány megfelel-e a moszkvai értekezlet határozatainak. Molotov kijelentette, hogy a békeértekezletre mindaddig nem lehet megkezdeni, amíg megegyezés nem történik a legtöbb pontokban.

Londoni jelentések szerint a Times mérleget készített a külügyminiszteri értekezlet eredményéről. Teljes és végleges megegyezés csak két kérdésben jött létre. 1. Észak-Erdély visszacsatolása Romániához és 2. a Dél-tiroli emelt osztrák igények elutasítása. Részleges megegyezés történt néhány az olasz békeszerződéssel kapcsolatos problémában, mint az olasz hadsereg békelétszáma, a francia—olasz határ kiigazítása és számos kisebb pontban.

A konferencia negatív oldalát alkotja, hogy nem sikerült eredményt elérni az olasz gyarmatok jövője, az olasz—jugoszláv határvonal és a Dunahajózás tekintetében.

## Halált követelnek Antonescuro a bukaresti munkásgyűléssel

BUKAREST. — A bukaresti rádió beszámol arról, hogy üzemi gyűléseken a munkástömegek halálbüntetést követelnek Antonescuro és társaira.

A népbizottság nap-nap után folytatja a román háborus főbűnösök tárgyalását. A vádlottak kihallgatása során Cristescu, az akkori román titkos szolgálat vezetője elmondotta, hogy a fegyverszünet megkötésére Kairóból és Stockholmból egyidőben jöttek felszólítások, de Maniu a Stockholmból érkező feltevéleket elszabotálta, bár ezek elfogadása jelentősen meg rövidítette volna a háborút. Az elnöknek arra a kérdésére, hogy miért küldtek tiltakozó memorandumokat a történelmi pártok ugyanakkor, amikor bizalmi embereik által kormányt támogatták, Ion Antonescu szövege szerint ezt felelte:

— Azért, hogy a háború után következő korszakra „jó alkalmak” legyenek.

Pantazi, a volt hadügyi miniszter, aki semmit sem akar tudni a szovjetellenes háborúról. És azután következnek a többiek: Picky Vasiliu, a csendőrség parancsnoka, majd belügyi államtitkár volt. Ő gyilkolta le az antifaszistákat és ő felelős a vapniarcai vérengzésekért is. Titus Dragos romanizálási és Gheorghe Dobre hadfelszerelésügyi miniszter az ország kifosztásáért felelős. Ez a két közzétesés talaj ugyanakkor azzal mentgeti magát, hogy semmiről sem tehet.

Az egész reakció arculatára jellemző az, amit Mares, az Antonescu-kormány földművelésügyi minisztere mondott.

Ezt a Marest egyébként augusztus 23-a után a nemzetiparasztpárti Huidila akkori

földművelésügyi miniszter kinevezte a földreformbizottságba.

— Szabotálta-e Ön az agrárreformot? — kérdezte Saracu népgyűlés.

— Természetesen — válaszolta Mares gyűléssel — és ha ma hatalmam volna hozzá, ugyanazt tenném.

Ezután Radu Leccát hallgatták ki, a romanizálás kormánybiztosát, akinek a házában eldugva tízenhárom és félkiló aranyat, óriási mennyiségű aranyérmét, valamint rengeteg aranyórát találtak.

Érdekes és jellemző, hogy a „Dreptatea”, a Maniu-féle nemzeti parasztpárt központi szöcsöve a háborus főbűnösök kihallgatásáról nem közöl tudósítást.

Csütörtökön délelőtt jelent meg a népbizottság előtt többek között Gheorghe Bratianu, akit Mihai Antonescu ügyében mint a védelem tanúját hallgatták ki.

Gheorghe Bratianu az elnök kérdésére bevallotta, hogy neki is voltak német összeköttetései.

— Miért nem lépett be az Antonescu-kormányba? — kérdezte az elnök.

— Azért, mert Maniu és Dinu Bratianu is katonakormányt követelt Antonescutól — válaszolta a tanu.

Bratianu ezután Mihai Antonescu politikai ellenfelének mondotta magát.

— Miért vonult akkor be katonának és miért harcolt a Szovjetunió ellen egészen az Azori tengerig? — kérdezte indignálódva Ica.

— Mert behívót kaptam! — válaszolta Gheorghe Bratianu.

Köztudomású, hogy ez nem igaz. Gheorghe Bratianu önként vonult be katonának. Arra a kérdésre azonban, hogy a liberális párt emberei és a párthoz tartozó többek együtt dolgoztak-e a németekkel, már ő sem tud mást felelni.

— Esztől-estrel együtt dolgoztak! — mondotta.

Ma délutánra Maniu és a másik két Bratianu kihallgatására számítanak.

A tárgyalás lapzirtakor folyik.

## Polgártársak!

Az Országos Demokrata Arcvonal kolozsvári bizottsága hív benneteket, hogy a román néppel együtt ünnepeljétek meg az ország függetlenségének kiállítását és a győzelem napját.

Az Országos Demokrata Arcvonal mindent megtehet a Groza-kormányon keresztül és mindent meg fog tenni a jövőben is, hogy a romániai magyar lakosság az összes állampolgárokkal egyenlő jogokat élvezze.

Ezért városunk összes demokrata érzelmi magyar lakosainak együtt kell tüntetniük polgártársakkal a román demokrácia mellett.

a tartós békéért,  
a reakció ellen,  
a demokratikus Groza-kormányért!  
Jelenlétek meg 1946. évi május 10-én délelőtti 10 órakor a Malinovszki téren az Országos Demokrata Arcvonal!

### NEGYOLESEN.

ahol a hatóságok, a hadsereg és az ODA szónokai fogtak beszélni  
Ejten május 9, a győzelem napja!  
Ejten május 10, a demokratikus Románia függetlenség napja!  
Ejten a szovjet—román barátság!  
Ejten a román—magyar testvériség!  
Ejten a demokratikus Groza-kormány!

AZ ORSZÁGOS DEMOKRATA ARCIVONAL BOLOZSMEGYEI BIZOTTSÁGA

# HIREK

## VILÁGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7. Tűzbiztosító 258.

### TILTAKOZUNK

a „Sonametan” szabotázsja ellen

A második világháború után az egész világon — így többek között Angliában és Amerikában is — komoly nehézségeket okoz a szénhiány. Természetesen még súlyosabb a helyzet azokban az országokban, ahol a fasiszta háború végigdult. Romániának is egyik főproblémája a fűtőanyaghiány megoldása.

Különösen nehéz a helyzet Kolozsváron. Az elmúlt télen a kolozsvári dolgozók egyhavi keresetüket kellett adják azért, hogy egy hétig szűkösen juthassanak. Többször leállították a város nagyüzemei is.

Egy csapásra megoldani a fűtőanyaghiányt a földgáznak a földgáz történelmi bevezetése. Kolozsvártól 26 kilométernyire 38 négyzetkilométer területű gázmező van. Harminc évre lehetne biztosítani Kolozsvár fűtőanyagigényét erről a gázmezőről! Nem is szólva arról, hogy a földgáz a fa és a szén árának körülbelül egyharmad-egyetized részéért állna rendelkezésre, kiaknázzása hatalmas nyereséget jelentene. Túlhatetlen tehát az, hogy mintán most már a város vezetősége a szűkösséget is megsemmisítse, a „Sonametan” szabotázsja a földgáz Kolozsvárra történő bevezetését. A demokratikus pártok és szervezetek oldalán mi is tiltakozunk a földgáz bevezetésének elszabotálása ellen, bárki vagy bárkik is legyenek a szabotálók!

**LAPUNK LEGKÖZLEBBI SZÁMA** a közbeszó ünnepnap miatt 12-én, vasárnap a rendes időben jelenik meg.

**KOLOZSVÁRI SZOLGÁLTATÁS GYÓGYSZERTÁRAK.** Május 10-én szolgálatban: Codarcea, Szentháromság, Minerva, Korona, Monostor. Egész éjjel szolgálatban május 10-én: Szentháromság és Korona. Május 11-től május 17-ig bezárólag: dr. Góina, Hygea, Victoria és Opera. Május 11-től május 14-ig bezárólag egész éjjel szolgálatban: dr. Góina és Victoria gyógyszerárak.

**CZIKÓ LŐRINC ELJELTÉTESE.** Cziko Lőrincet, a nagyváradi kerületi rendőrfelügyelőség vezetőjét a belügyminisztériumban országos jellegű ellenőrző inspektorok nevezték ki a belügyminiszter. A nagyváradi kerületi rendőrfelügyelőség vezetésével Birács Gábert, az erdélyi munkásmozgalom régi vezető harcosát bízták meg.

**SEGÍTSÉGET! Egy idős, minden támasz nélküli maradt asszony, özvegy Osváth Lajosné, súlyos betegnek fekszik Kékert-utca 107 szám alatti szobáskájában. Semmiféle anyagi alapja nincs támogatás sinesen. A jószívű emberek segítségét kéri. Adományokat szívesen továbbítja a szerkesztőségünk.**

**ÁLLAPOTOS NŐK FIGYELMÉBE!** Az összes olyan biztosított tagok vagy a biztosított tagok feleségei, akik a második hónapban állapotosak, jelentkezzenek orvosai vizsgálatra a Kolozsvári Társadalombiztosító Pénztárnál (II. emelet, 53. számú szoba) naponta fél 9 és 11 óra között. Ez a vizsgálat az állapotos nők érdekében történik. Aki nem jelentkezik, elveszti jogát a terhességi segélyre és ezért minden állapotos nő köteles jelentkezni legalább egyszer egy hónapban orvos vizsgálatra és ha szükséges, annyiszor, ahányszor az orvos előírja.

(\*) **HÁZASSÁG.** Weisz Mária és Spéler Armin május 1-én házasságot kötöttek. (Mindem külön értesítés helyett).

(\*) **MÉG KAPHATÓ** Nagy Miklós: Baromfi-tenyésztés a ldszázadokban a Józsa Béla Athenaeum könyvesboltjában, Szabadság-tér 12.

(\*) **KÖZÖNETNYILVANÍTÁS.** Mind azoknak a rokonoknak, jóismerősöknek, barátoknak, valamint a Kisiparos Egységlet-nek és dalkezeseknek, akik idősben munkáspárti tevékenységben részt vettek, kérem, hogy nyilatkozzanak, ezon mondanak közönetet. A gyászoló család.

(\*) **NEVVÁLTOZTATÁS.** A miniszter engedélyezte, hogy Kaiser Frigyes dr. postaműszaki ellenőr családnevét „Molnár”-ra változtassa.

(\*) **NEVVÁLTOZTATÁS.** A miniszter engedélyezte, hogy Kaiser Frigyes dr. postaműszaki ellenőr családnevét „Molnár”-ra változtassa.

A KOLOZSVÁRI FRANCIA INTÉZET felkéri azokat a volt deportáltakat, akik annak idején a kolozsvári francia intézetek valamelyikétől könyveket kölcsönöztek ki, vagy ilyen könyvek hollétéről tudnak, lépjenek érintkezésbe a Francia Intézet (Sarguna — Bartha Miklós-utca 21. Telefon 894).

## 15 millió lej a magyar választási alapra

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség országos választási alapja javára csütörtökön reggel Sz. S. gyűjtéséből üzenőműlő lej érkezett a kolozsvári központ pénztárába.

Az adományozók gyönyörű példáját adják a romániai magyarság teljes jogegyenlőségért küzdő MNSz iránt országsszerte megerősödő bizalmának és rokonszenvének.

### Aradon elveszik a németnevű magyar antifasiszták ingatlanaikat

ARAD. — Városszerre nagy izgalmat és felháborodást keltett az az értesítés, mely szerint a német ingatlanok kisajátítása során számtalan németnevű magyar ingatlan is kisajátították. A Magyar Népi Szövetség aradi irodájában egyrészt után jelentkeznek azok a kétségbeesett magyarok, akiket a földosztó bizottságok most ki akarnak semmizni.

Jellegző eset például özvegy Ditchen Mártonné Szabó Erzsébet esete. Férje, Ditchen Márton, még 1935-ben meghalt. Aradi ingatlanok Szabó Erzsébet és leánya nevére íródott még 1935-ben. Mindkettőjük személyazonosságát igazolványán rendőrségre igazolták, hogy magyarok. Tagjai a Magyar Népi Szövetségnek s egyetlen szóját sem tudnak németül. De az ehhez hasonló esetek tömkelege megett igen szép számmal fordulnak elő olyan németnevezésű névű magyarok is a kisajátítottak listáján, akik közismert antifasiszta harcosok, s akiknek a fasiszta időkben többször börtönbüntetést is osztályrészt kaptak. A listára a német nevű magyarok mellett a teljesen felületesen eljáró földosztó és kisajátító bizottság zsidókat is fejtett nyilván „tévedésből”.

Az aradi Magyar Népi Szövetség és ottani testvérpártja, a „Jövő” élesen tiltakozik a kisajátító és földosztó bizottság eme antidemokratikus intézkedése ellen, elélyesen követelve, hogy azonnali vizsgálatot kelljen tartatni, valamint a földosztó bizottság működését.

— Az a benyomásunk — írja ekkor kapcsolójában a „Jövő” —, hogy kikereszték a német nevű aradi lakosok ingatlanait és ezeket bejuttatják a földosztó bizottságok kezébe. Másrészt nem várhatjuk meg, hogy közismert demokratika érzelmű emberek házái a kisajátítandók listáján szerepeljenek, olyanoké, akik soha a német népcsoportnak tagjai nem voltak, nem is tudnak németül. Az a gyamu — folytatja cikkét a „Jövő” —, hogy egyedül ez kizárólag a német név döntő tényező ezeknek a névsoroknak az összejáratásánál, már pedig a név ezen a vidéken korántsem utal hordozójának a nemzetiségére.

Itt említtük meg, hogy hasonló hírek érkeztek már meg, hogy has, ahol németül egyáltalán nem tud, de németes névű magyar földművesek birtokait sajátították ki hasonló módon.

### Négymillió lejt gyűjtött művelődési célokra Tordaszentmihály magyarsága

TORDASZENTMIHÁLY. — A Tordától nem messze lévő Tordaszentmihály kicsi falu ugyan, de népi szövetségi tagozatai egyike a megye legvirágzóbb szervezeteinek. Ennek a falunak a magyarsága gyűlt össze vasárnap, hogy meghallgassa a vezetőség számolóját a végzett munkáról.

Az intézőbizottsági ülésen Pálffy kisgazda számolt be a falusiak lelkes kulturális munkájáról. A műkedvelő színelőadásokból és gyűjtésekből közel négymillió lej folyt be a szervezet pénztárába. Ebből 850.000 lejt juttattak a Bolyai-egyetemnek, egymilliót fordítottak tanítójuk támogatására és iskolaépületük rendbeho-

zására. Az egyháznak és a MNSz központjának szintén jelentős összegeket juttattak.

A számolás után kezdődött meg a nagygyűlés, melyen felszólalt Szalkay János a tordamegyei szervezet részéről.

A nagygyűlés műsorában Tamás István munkavezető a népi kultúra szeretetéről beszélt, majd Meskó Ilona a helybeli nők szervezkedéséről, Kovács Ferenc pedig általános szervezeti kérdésekről számolt be. A színvonalas műsort Sebessy dr. a magyar népi zenéről és dalról tartott, zeneszámokkal tarkított, előadása zárta be.

művek és az Enescu-féle Román Rapszódia nyerte meg a szakértők s a közönség lelkes megbecsülését.

A MAROSVÁSARHELYI SZÉKELY KÓRUS HANGVERSENYÉNEK MŰSORA: 1. Bach: a) Már nyugosznak a völgyek; b) Ragyogva tűz a napsugár. 2. Palestrina: Kert, lomb és virág. 3. Szt. János: A kakuk. 4. Adám Jenő: A. Elm, d. lliam szép hazából; b) Jenő mennék a Tiszán; Somogy-balatoni nóták: c) En ültettem a cédrusfát; d) Jaj de sok hal. 5. Bárdos Lajos: Kocsi, generos, kocsi, szán. 6. Kodály: Csoharszeker, Esti dal, Horatii carmen, Székely keserves, Akik mindig élésnek (Ady), Mátrai képekben, Magyar. Előadja a marosvásárhelyi állami allegro tanegyletű tanítóképző intézet 6. tagu vegyeskara. Vezényel Csill Miklós tanár. Jegyek olcsó áron, korlátolt számban még válthatók a Szentgyörgyi Színház pénztárában.

### Színházak és mozik műsora:

KOLOZSVÁRI „SZENTGYÖRGYI ISTVÁN” ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ: Pénztelen este 7 órakor: Szonja. Sorozatszám 21. Szombaton délután 4 órakor: Hangverseny a marosvásárhelyi Székely Kórus közreműködésével. Olcsó helyárak. Sorozatszám 22. Szombaton este 7 órakor: Mágna Miska. Operett-előadás. Sorozatszám 23. Vasárnap délelőtt 11 órakor: Hangverseny a marosvásárhelyi Székely Kórus közreműködésével. Olcsó helyárak. Sorozatszám 24. Vasárnap délután 4 órakor: Mágna Miska. Sorozatszám 25. Vasárnap este 7 órakor: Mágna Miska. Sorozatszám 26. Hétfőn este 6 órakor: Az anyja. Előadás a Magyar Népi Szövetség tagjai és a szervezett munkásság részére. Sorozatszám 27.

KOLOZSVÁRI MOZIK MŰSORA: Capitol: Nőgy. Az első orosz filmoperett. Magyar feliratokkal. Előadások kezdete 3, 5, 7 és 9 órakor. Csütörtökön és pénteken délelőtt 11 órakor matiné. Corso: Az önfeláldozás éharcosai. Cow-boy film. Munkás: A nagymama. Magyar feliratokkal. Royal Szováthy Eva. Magyar film. Karádi és Jávor Béla. Serep: Fekete hajnal. A főszerepekben Lukács Margit és Nagy István. Előadások fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor. Urania: Fekete hajnal. Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor.

### Átköltöztünk

Széchenyi-tér 34 szám alá. **LEBOVITS ERNŐ** műköszörős és késes.

Gabonás vagy lisztes zsákokat keres **IRÉN MALOM.** Fellegvári-ut 1—3. Telefon 8—09.

### Álmos könyv

kapható **Kovátsnál** Szentegyház-utca 3 sz.



Szállítási Vállalat Szabadság-tér 27. Telefon 617.

Figyelem! **INTIM** régiségüzlet Szentegyház-utca 6 szám vesz, elad és bizományba elfogad antik, arany, ezüst és mindenféle értéktárgyakat, perzsaszőnyeget.

## SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZET

### Színháznyitás és ipari kiállítás

fogadja Székelyudvarhelyen a Magyar Népi Szövetség nagygyűlésének résztvevőit

KOLOZSVAR. A Magyar Népi Szövetség központjában javában folynak a május 30-ikán kezdődő székelyudvarhelyi nagygyűlés előkészületei. A nagygyűlésnek gazdag tudományos, irodalmi és művészeti műsora is lesz, méltó módon emlékeztetvén az elmúlt év demokratikus küzdelmeinek eredményeit.

A készülő művészeti események között első helyen áll a Székely Színház ünnepélyes megnyitása. Mint ismeretes, ez a színház Tompa Miklós igazgatása alatt már hónapok óta végtelen nagyjelentőségű munkáját Marosvásárhelyen, de ünnepélyes megnyitására csak most, az ország minden részéből egybegyűlt magyar kikapottak jelenlétében kerül sor. A Székely Színház székelyudvarhelyi szereplése elé érdeklődéssel tekint a soha még saját színházhoz nem jutott Udvarhely megye lakossága.

Ugyancsak a nagygyűlés alkalmából nyílik meg a székely anyavárosban a Székelyföldi Bányakutató Intézet bányászati

és firdőipari kiállítása. Ez alkalommal borvízkostoló keretében mutatják be a Székelyföld sajátos ásványvizeit. A kiállítás az idegenforgalom kérdéseit is szemléletesen bemutató. A rendezőbizottság tagjainál Bányai János dr. geológust, Benedek Pál bányamérnököt, Szabó Lászlót, a sepsiszentgyörgyi Székely Nemzeti Múzeum igazgatóját, Székely Gézát, a Csikszerezdán székely Székelyföldi Idegenforgalmi Bizottság titkárát, valamint Szabó Árpád dr. és Vámszer Géza kolozsvári tanárokat kérték fel.

Enescu, a világhírű román zeneszerző a Szovjetunióban

MOSZKVA. — Gheorghe Enescu, a legjobb román muzikus több hangversenyt adott a Szovjetunió városáiban. A Nemzet értesítése szerint Enescu teljesítményét a szovjet sajtó a legteljesebb elismeréssel közölni meg. Különösen a David Oistrach közreműködésével előadott Bach-

### Münchenből — Sztalingrádion át — Berlinig

1939 augusztusának utolsó napján Bécsben voltam. Hajnalban szokatlan zaj vert fejre az álmomból. Az ablakot felérintve, félcélnes lép tártult ajtó. Végtelenségig sorban páncél dübörögtek az egykori császárváros utcáin. Hitler imperialista seregének lécsi tankhadosztálya indult el Lengyelország s Európa szabad népeinek leigázására.

Nyomban indultam haza. Valahol Győr közelébe a hír: a német csapatok átlépték a lengyel határt, kitört a háború. Aki az eseményeket figyelte, annak számára nem volt ez meglepetés. Roosevelt, az Egyesült Államok elnöke, már annak az évnek januárjában váteszként előre látta a közeledő vészönt: „Külföldről érkező viharok közvetlenül fenyegetik három intézményünket: a vallást, a demokráciát és a nemzetközi jószomszédsegét” — írja az amerikai kongresszusokhoz intézett üzenetében.

A véres események már az Anshluss idején előrevetítették árnyékukat. Hitlerék később egyre több követelést álltak elő és Chamberlain angol politikája habozott. Akkortájt a müncheni kompromisszumot Chamberlain békepolitikájának híresztelték, holott a valóságban nem volt egyéb, mint arra való törekvés, hogy a hitleri Németország támadó kedvét Kelet-Európa felé vezesse le.

A világ fasisztái kezdetben örömmal üdvözölték a német hadijelentéseket, melyek fekete betűkkel szentvérszót, embertelenséget és fűl városok pusztulását jarták. Lengyelország sorsa hetek alatt megpecsételődt. Már a háború első hetében elesett Kraków, Bathory István ódon fővárosa és szeptember 9-én megkezdődött Varsó ostroma. Nemsokára a szovjet csapatok is megindultak, hogy Lengyelország keleti felének túlnyomórészt ukrán nemzetiségű lakosságát megóvják a náci megszállástól. A harcokban ezután hosszabb szünet következett, a hadijelentések vissza-visszacsendülő mondatai Remarque-nak már az első világháborúból közismert regénycímre volt: „Nyugaton a helyzet változatlan”. A légi háború még — mondhatjuk — kezdeti stádiumban volt, mindkét oldalon nagy készülődések folytak a következő tavasz nagy összecsapásaira.

1940 tavaszán a borzalmas szó: „Bpitzkrieg” naponta ezer meg ezer ember reménytelenné hullott ki az ajkukon, s az európai kultúra fellegvárát egymás után semmisítette meg a hitleri rajoháború.

Majdát a megszállt kis országok népeinek legnagyobb része ellenállási mozgalmakba tömörült és fegyverrel harcolt tovább a németek ellen, sajnos, akadt mindenütt olyan hazafiú, aki az ellenséggel összejárt a kevet és „kormányt” alakított — ennek kihasználására. A norvég Quislingről kapták meg ezek a nevéket, mert ő volt az első a sorban. De Hollandiában Anton Mussert s Belgiumban Degrelhe is hamarosan vállalkozott a megalkodó szerepre. Az első keleti már elvette magát büntetését, míg a belga fasiszták vezérének a spanyol fasiszták vezére, Franco adott menedéket.

A kis államok után Franciaország következett. Június 6-án a németek áttörték a Maginot-vonalat, 14-én Páris elesett, 16-án lemondott a kormány és 17-én az ellenséggel cimboráló Petain kormánya fegyverszünetet kért. A fasiszta körök azt jósolták: egy-két héten belül invázió Anglia partjain, nemsokára vége a háborúnak.

De a francia szabadságszerető szellem nem nyugodott. A szovjet és jugoszláv partizánok mellett a francia maquisardok vitték végbe a legnagyobb hőstetteket az egész háborúban.

Anglia egyedül maradt az Európát megszállva tartó németekkel szemben. Hitler kétké ajánlotta, de azt ő dikálta volna. Mindenki invázióra számított, maga Churchill is a német partizánok elleni védekezésről szökött az asztalán.

Légiháború... London hat-nyolc óras légiáldokat, hatalmas bombázásokat éjt át... De kibírják!

Ekkor történt, hogy a németek nekifutottak Kelet-Bécsre vezető nagy birodalmának, a Szovjetuniónak és mérhetetlen szenvedéseket okoztak a szovjet népeknek.

Szomorú előjáték volt ennek Jugoszlávia kerohánása az 1941-es év husvétján. A magyaroknak keletre kellett menekülniük, a bolgárokat is bevonították Jugoszlávia városait sorra foglalták el. Április 13-án elesett Belgrád s nemsokára letette a fegyvert a hadsereg. Péter király elmenekült, de a nép otthonmaradt s megtudta vezérét Tito személyében, akinek vezetésével háleszen küzdött a németek ellen. Jugoszláviára egyúttal Görögország is oltakott a német nyomás alatt.

De előjáték volt a szovjetellenes támadásnak a második bécsi döntés is, mely Erdélyt kettészakította, a németek kurjába hajtották Romániát és Magyarországot is.

Az orvul megindított támadás a szovjet népeket felkészülten találta. Régi orosz városok: Bialisztok, Minszk, Szmolenszk, Kijev, Mariopol, Kallin egymásután estek a támadók kezébe. Lengyvádot körhívták és megkezdte a Moszkva ellen is a támadás, mely azonban sohasem vezetett eredményre. Később Karkovot és a Krim-

# Toibukin tábornagy is résztvesz Bukarestben a május tizedikei győzelmi ünnepségen

BUKAREST. — A főváros készül a román nemzeti függetlenség évfordulójának és a béke napjának megünneplésére. Május 10-én huszonegy ágyulövés hangzik el a fővárosban. Mihály királyért és a királyi családjáért istentiszteletet tartanak, amelyen megjelenik Toibukin marsall és az egész román kormány. Délután felvonulás lesz, a király, Groza Péter miniszterelnök és Toibukin marsall előtt.

## A zsilvölgyi munkások európai csúcsteljesítményt értek el

PETROZSENY. — A zsilvölgyi szénbányák öntudatos munkássága szakadatlan szorgalommal elérte a napi 6000 tonna szén kitermelését, vagyis 75 százalékat a háborúelőtti napi termelésnek. Ha ezt a munkateljesítményt összehasonlítjuk a franciaországi szénbányák jelenlegi termelési ütemével — amelyek a háború előtti színvonalnak csak 50 százalékát érték el —, úgy csak a legnagyobb csodálat és elismerés hangján emlékeztünk meg a zsilvölgyi bányamunkások emberfeletti erőfeszítéséről, amelyet az ország gazdasági helyreállítása és a vas-

uti forgalom, valamint a szénfűtésre berendezett iparvállalatok termelésének zavartalan biztosítása érdekében kifejtettek. Szakértők megállapítása szerint a zsilvölgyi bányamunkásság e munkaeredményével elérte az európai szénbányászat csúcsteljesítményét.

## „Sarmizegetuza” nevű fasiszta titkos társaságot leplezett le a bukaresti rendőrség

BUKAREST. — A fővárosi rendőrség leplezett egy „Sarmizegetuza” nevű titkos társaságot. A társaság székhelye Bukarest volt. A rendőrség egy rádióadó állomást talált titkos összejöveteli helyükön. A leadóval demokráciaellenes propagandát fejtettek ki. A harminchárom letartóztatott között van Comsa Ion és Sarbu Victor, a társaság két vezetője. Ez utóbbi a vaspálya tagja volt és ő szervezte meg a társaságot. Sarbu Eszakerdély elfoglalásakor bandák élén több rablótámadást hajtott végre és ezért a kolozsvári hadbírósg börtönében is ült. Sarbu a kolozsvári hadbírósg börtönéből megszökött, azonban a bukaresti rendőrség nemrég elfogta és rövidesen ő is bírói elé áll, hogy feleljen tetteiért többi letartóztatott társaival együtt. A letartóztatott harminchárom fasiszta ügyét a jövő héten tárgyalják le.

## Folytatjuk a lakbérleti törvény ismeretét

# Kik fizethetik havonta a lakbérüket?

KOLOZSVAR. — A román hivatalos lap, a Monitorul Oficial május 4-iki számában megjelent 330. számú új lakbérleti törvény legfontosabb rendelkezéseit tegnapi számunkban közöltük. Az alábbiakban az új törvény további, a háztulajdonosokat, a fő- és albérlieteket, valamint a butorozott szobák bérliet is érdeklő alábbi rendelkezéseit ismertetjük:

A törvény 13-ik szakaszának rendelkezése szerint az olyan ingatlanokban, amelyekben legalább hat lakrés van, abban a lakók, az ingatlanban lakó tulajdonosok és bérliet a régi lakbérleti szerződések törvényes meghosszabbításának időtartama polgári egyesületet alkotnak. Ezt az egyesületet az alábbi szabályok szerint kell vezetni:

1. Az egyesület közgyűlésén, amelyen a háztulajdonosok és a bérliet vesznek részt, a társasági tagokat különleges meghatalmazás alapján más személy is képviselheti. A közgyűlés határozatait a felelős

ügyvezető (administrator) hajtja végre, aki a közgyűlés tagjaiból választott héttagú bizottság ellenőrzése mellett dolgozik.

Ennek az egyesületnek feladata a lakók közös érdekeinek megvédése, a terhek igazságos elosztása és az ingatlan karbantartásának biztosítása, demokratikus szellemben. Az olyan ingatlanoknál, ahol nincs hat lakó, a közös terhek elosztását — megegyezés hiányában — a bíróság eszközöli. A közös terhek előzetesen a háztulajdonos kezéhez fizetendők, viszont ha a tulajdonos a közös célt szolgáló berendezést: karbantartást elhanyagolná, bármelyik bérliet kérheti ügyvezetővé való kinevezését és mint ilyen, a közös célt szolgáló részek javítását, karbantartását eszközölheti és az e célra előlegezett összeget a bérből levonhatja.

Az egyesületet hatóságokkal és harmadik személyekkel szemben az ügyvezető képviseli.

## Az albérletek kérdése

A törvény 16-ik szakasza a lakások albérletbe való adását még akkor is megengedi, ha ezt az eredeti lakbér szerződés kifejezetten meg is tiltaná, viszont a főbérliet köteles az albérletbe adás tényét a háztulajdonossal — az albérlet szerződés feltételeinek ismertetésével — ajánlott levelezőlapon közölni. Az új törvényt megelőzően kötött albérlet szerződésekről szóló közlést e törvény megjelenését követő 30 napi határidő alatt kell a háztulajdonosnak megküldeni.

A szerződés meghosszabbítására vonatkozó kedvezmény az albérliet személyes joga, amely a főbérliet szerződés sorsától teljesen független. Az albérlet szerződés azonban megszűnik, ha a főbérliet a törvény 2, 18, 19, 21, 33, vagy 34. szakaszának rendelkezései alapján lakoltatták ki. Ha a háztulajdonos és a főbérliet között

nem jött létre más megegyezés, az 1946. évi április 23-ikától kezdve az albérliet közvetlenül a háztulajdonosnak fizeti — butor nélküli albérlet esetén — a házbér felét, butorozott szoba bérlete esetén pedig az albérlet összeg negyedét. Ha a főbérliet eltörlöli a háztulajdonos előtt az albérliet részéről fizetett tényleges bért, úgy elveszti az albérletbe adás jogát és az albérliet a teljes bért a háztulajdonosnak köteles fizetni. Ha a főbérliet az új törvény alapján lakoltatták ki, úgy az albérliet is kilakoltatható.

## Havonta is fizethető a lakbér

A törvény 17-ik szakasza értelmében a lakások bére negyedévenként előre fizetendő, kivéve az új törvény szerint kétszeres bért fizető lakókat, akiknek jogukban van a házbért havonta is fizetni. Lakásoknál

három hónapnál hosszabb időre, egyéb bérletknél pedig egy évnél hosszabb időre a bér előre nem követelhető. A házbér a háztulajdonos lakásán személyesen, vagy a szerződésben meghatározott helyen postautalvány útján, vagy a postatakarék pénztárnál való letét útján fizetendő, ha a háztulajdonosnak a postatakarék-pénztárnál számlája van.

## Be kell tartani a határidőt a lakbérfizetésnél

Ha törvényes indok akadályozza a bérkifizetését, a bérösszeget határidőben (legkésőbb minden hó 5-én déli 12 óráig! A szerk.) letétbe kell helyezni a letéti pénztárnál (pénzügyigazgatásnál). Ha a bérösszeg kifizetése letétel útján történik, a bevényt az ingatlan fekvése szerint illetékes járásbírósnál kell letenni, a háztulajdonost pedig a letétbehelyezésről ajánlott postai levelezőlapon értesíteni.

A házbérnek, vagy más, az új törvényben előírt lakbérleti kötelezettség alapján járó összegnek határidőben való ki nem fizetése maga után vonja a házbérszerződés semmissé válását, kivéve azt az esetet, ha a fő- vagy albérliet az elsőfokú bíróság előtt kifizeti vagy letétbe helyezi az összes öt terhelő tartozásokat. Ilyen esetben a bíróság a felperes (háztulajdonos) perköltségeinek megtérítésére ítéli az albérliet (fő- vagy albérliet).

Ha azonban a bíróság azt állapítja meg, hogy a fő- vagy albérliet rosszhiszemileg nem fizetett e határidőben, a bíróság — az utólagos fizetés ellenére is — kimondhatja a szerződés megsemmisítését és a bérliet kilakoltatható.

A köteleseknél kisebb összeg fizetése — ha tévedésből származik — nem ok a lakbérleti szerződés megsemmisítésére és a kilakoltatás elrendelésére.

A törvénynek a kilakoltatásra vonatkozó rendelkezéseit külön cikkben ismertetjük.

félszigetet is határukba kerítették a népek, majd 1943 szeptemberében Sztalingrádba nyomultak be.

Közben jelentős esemény történt: az Egyesült Államok és Japán hadbájlépésével a háború mind az öt világrészre kiterjedt, ha katonai vonalon nem is, de gazdaságilag mindenesetre.

A háború tombolt, mindkét oldalon kemény erőfeszítéssel, gazdasági megszorításokkal. S 1942 novemberében, amikor a Vörös Hadsereg Sztalingrád térségében megindította ellentámadását, a kocka megfordult.

A német hadijelentésekben nap-nap után tervezett kiürítésekkel olvashattunk a szovjet jelentések tartózkodókat, a hadicélokát szigorúan szem előtt tartókat voltak. Az eredmény nem maradt el. Két év harcra után Sztalin vezértábornagy büszkén mondta a szovjet népeknek:

„A Vörös Hadsereg becsülettel teljesítette hazafiús kötelességét és megszüntette a házbérleti ellenséget. Most az utolsó befejező feladat vár rá: az, hogy szövetségeseinkkel együtt befejezze a német fasiszta hadsereg szétverését!”

Ekkor már Olaszország régen kitért a csatasorból. A szicíliai angol-szász partraszállás után 1943 augusztusában Mussolini megbuktatották, a fasiszta pártot feloszlatták és szeptember 3-án Badoglio, az új miniszterelnök aláírta a felféltelenségtől megadásról szóló okmányt.

Lezajlott már ekkor Magyarország tragédiája is: a végzetes 1944 március 19. A csatlósállam Magyarországot a németek katonailag is megszállták a háború utolsó, katasztrófális kimeneteli szakaszában a magyar Quislingek sorozata jelentkezett az árulásra.

Ekkor történt Romániában az augusztus 23-iki történelmi változás. Amintesen a hitleres buzdító buzafüvök egységfrontja elhagyta a Románia fegyveresen a szövetségesei mellé állt. Nemsokára követte őt Finnország és Bulgária is. Csak Szájasz partok ki a végösszeget Hitler elvezett ügye mellett, rombolóval ezel egész Magyarországot.

1944 júniusában megtörtént a sokáig várt angol-szász partraszállás s a beharangozott csodafegyverek még mindig nem szabták meg. A Góbbel által bevezetett hírszerző Atlantik-hírt az angol és amerikai csá-

patok két-három nap alatt áttörték s hamarosan újra felröppent Párisban a szabad Franciaország trikolóra.

A háború sorsa azonban Keleten dönt el. Az igazi diadalt a világságos csodát a Vörös Hadsereg aratta a világ addig legelső hadseregén, a német hadseregén.

A többi már olyan volt, akár az álom. Az angol-szászok Nyugatról, a Vörös Hadsereg Keletről, majd az ősi császárváros, Bécs meghódítása után délkeletről is szorította a németeket. Még a hónap végén boldogan ölelték meg egymást a találkozó szövetséges katonák, csak Berlin állta az ostromot.

Május 5-án Berlin bejelentette Hitler halálát. Góbbel bünygölés lett. S ma egy év egyszerűre dördülték el az ágyuk, egyszerű gyulladt ki az csodálatos fény Moszkvában, Londonban és Washingtonban és hirdette a sokat szenvedett emberiségnek a béke előjövetelt.

Most már csak a romok felépítésére és a hétékben felgyűlt gyuananyag elintézésére van szükség, hogy a háború ázelmek mesztel tehetetlenül álljanak s intézményesen megteremthessék a szilárd, tartós békét.

# APRÓHIRDETÉSEK

# SPORTÉLE

**ADÁS-VÉTEL**

**PERZSASZÖNYEG**, butor, írógép és egyéb értéktárgyak vétele és eladása. „Unicom”, Kossuth Lajos-utca 20. Telefon 508.

**VESZEK** és eladok használt ruhát, fehérneműt. Kossuth Lajos-utca 7, Domokos. 454

**FIGYELEM!** Legelőszobában vásárolhat Kolozsváron férfi és női varrógépeket, ke-rekparokat Weisz gépkereskedésében, Ho-reau-ut 58. 488

**KOMBINÁLT szobák**, felehálók, konyhaberendezések, butorok olcsón eladók. Butorüzlet, Dézsmá-utca 13. 602

**MEGVÉTELRE** keressük kéto, egyen-kint háromtonnás, kifogástalan állapotú és üzemi képességű, jó tömlőkkel ellátott teher-gépkocsit. Cim Allami Erdőgazgatóság Ko-lozsvár, Horea-ut 7. 644

**ELADÓ** téglák, ajtókat, ablakok és cement-cserépj. Horea-ut 5, ajtó 6. Gr

**DAXLI** kutyakölykök eladók. Majális-utca 15. 696

**JÉGSZEKRENY** eladó. Széchenyi-tér 28. 700

**KERESEM** az Új lexikon I. kötetét. Ko-váts könyvkereskedés, Szentegyház-utca 3. Gr

**ELADÓ** olcsón teljes Révai-lexikon. Cim a kiadóban. Gr

**ELADÓ** olcsón egy hálószoba butor. Kriz-bai-utca 15. 699

**REKAMIE** uj, kétszemélyes, tiszta, eladó. Takár, Magyar-utca 54. 723

**ÜZEMKÉPES** gyapjúfűrészt megvételre ke-resek. Kolozsborsa ma'om, Somodi Kálmán. 722

**EGY** jékarban lévő sezlou, egy 200 lite-res vas pejróleumhordó és egy majdnem uj 220 literes hitejesített boroshordó eladó. Megtekinthető 1—4 óra között. Bem-utca 7, Zilahinál. 715

**VESZEK** és eladok használt ruhát, fehér-neműt és bizományba e'fogadok. Rusu, Dá-vid Ferenc-utca 3. 714

**VESZEK** és eladok használt ruhát, fehér-neműt. Szabadság-tér 12, Rácz. 714

**VESZEK** és eladok használt ruhát, fehér-neműt és egyéb értékes tárgyakat. Széche-nyit-ter 31, udvarban. 714

**HASZNALT** borotvapengéket közülük felelősség mellett. Schwarcz Márton műlt-ösztörüs, Széchenyi-tér 29. 714

**HASZNALT** ruhákért és kabátokért a legmagasabb árat fizeti az „INTIM”, Szent-egyház-utca 6. 710

**GYÖNYÖRÜ** csipketerítő, Urasztalára is alkalmas, eladó. Ugyanott anyatej kapható. Cim a kiadóban. 710

**PEKLAPÁTOK** és nyelvek kaphatók. Ugyanott két darab fessett íróasztal, félháló, stéjászi eladó. Roosevelt-utca 10 (Óvár), aszajiosműhely. 727

**HARISNYASZEMFELSZEDŐGÉP** eladó. Dejavrancia-utca 8. 729

**FÉRFI** kerékpár eladó. Taksony vezér-utca 7. 731

**RÉGI** butorokat, használt ruhákat veszek és eladok. T-már-utca 14. 714

**JÓKARBAN** lévő kerékpár eladó. Szabad-ság-tér 6, Laza Gáspár. 740

**EGY** ajtj használt kamgarnruha eladó. Polák, Krizbai-utca 42—44. 744

**EGY** jömeneteli fűszerüzlet átadó. Kriz-bai-utca 42, Havelka. 744

**EGY** ebédő, két szekrény és egy toajett eladó. Krizbai-utca 42—44. 744

**JÓKARBAN** lévő gyapjupad eladó. Abra-hám, Pataki-utca 17. 774

**TUDOMÁNYOS** és szépirodalmi könyvek eladása nagy választékban a Curjer könyv-antiquarjumban, Dózsa György-utca 21. 772

**SPORT** gyermekkosci és egy íróasztal ol-csón eladó. Taksony vezér-utca 26. 770

**VESZEK** könyvtárakat, tudományos és szépirodalmi könyveket. Curjer könyv-antiquarium, Dózsa György-utca 21. 772

**LAJKSISZOLT** kombinált szoba jutá-nyos áron eadó. Mócock-utja 71, felső cselegő. 768

**550 LITERES** boroshordó eladó. Liszt Fe-renc-utca 22 (Rákóczi-negyed). Gr

**MEGVÉTELRE** keresek négykeretű kőz-írástól. Pollák, Deák Ferenc-utca 18. 766

**HASZNALT** ruhát veszek és eladok. Pollák, Deák Ferenc-utca 18. 766

**UJ** sezlou olcsón eladó. Pata-utca e'ején Kapás-utca 7. 766

**3+1 LAMPAS** uj típusu Orion-rádió eladó. Porond-utca 6 (Dermata mellett). 763

**ÉRTEKES** nagy ebédjókredenc eladó, eset-leg e'cserélném egy kombinált szekrényvel vagy egy rekamijával sürögösen. Megtekin-tető délután 1—3 óra között. Széchenyi-tér 9, földszint, Albertné. 769

**EGY** nagy jégszekrény eladó. Érdeklődni lehet Egyetem-utca 7 ajtó a kapusnál. 761

**BLAUPUNKT** 4+1 lámpás rádió eladó vagy e'cserélendő egy varrógéppel. Mikó-utca 83. 778

**ELADÓ** két darab festett fehér ág. Kál-mán király-utca 169. Ára 250 ezer lej. 754

**3+1 LAMPAS** Orion-rádió eladó. Mócock-utja 58, házfelelősnél. 752

**CSIPKETERITŐ** eladó. Hibátlan, nagy, igen szép e'cru kézimunka, Szentegyház-utca 6, földszint 1. 753

**ELADÓ** egy modern, díofurnjros kifogás-talan feleháló. Galamb-utca 41. 750

**ZOMANCOZOTT** asztali főzőkályha eladó. Cim Tordai-ut 48. 2—5-ig. 742

**EGY** vagon uj betonvas eladó. Horea-ut 35, 18-as lakás. 776

**SIFON**, ágyak, szekrények eladók. Ma-gyar-utca 73. 766

**ELADÓ** egy uj Singer varrógép, egy kis jégszekrény, egy összecsukható vaságy és üres ládák. Majális-utca 5. 737

**ALKALMAZÁST KAPHAT**

**KETSZEMÉLYES** háztartáshoz jöföző házvezeetőnöt keresek. Cim Magyar-utca 47, II. em. 9—2-ig. 635

**CIPESZSEGEDET**, fiatalat, akl a parafa-munkát is érti, azonnal felveszek. Cim a ki-adóban. 695

**TARSAT** keresek Széchenyi-tér 24 alatti bodegához, esetleg átadom berendezéssel.

**FÖZNI** tudó mindenest keresek. Sternberg, Horea-ut 35. 711

**ÜGYES** fiut kihordónak felvesz Eger, Pap-utca 41—43. 709

**EGY** ügyes leány könnyű munkára felvé-tetik. Ugyanott egy vasipari présmunkásno fejevetik. Széchenyi-tér 9, II. emelet, jobb-ára, 1—3 óra között. 736

**CIPESZSEGEDET** felveszek. Jóka-utca 27. 734

**EGY** főzni jól tudó nőt, előnyben, akl ven-déglobben már főzött és egy kiszolgálónót, e'nyben, akl saláták készítését érti, május 15-ére felvétetik. Szabadság-buffé, Szabad-ság-tér 33. 764

**VENDEGLŐI** főzéshez szakácsot vagy szakácsnöt azonnal felveszek. Arizona, Szentegyház-utca 7. 757

**ÖNÁLLOAN** dolgozó segédleány francia munkára azonnal felvétetik. Asztalos Margit, Jóka-utca 3, III. emelet. 755

**EJJELEI** ért keresek fémpipari üzembek, le-hetőleg vasuti nyugdíjast. Érdeklődni Beth-lenkert-utca 5 ajtó. 765

**BÖRDISZMŰVES** segédet és tüzőnöt jó fi-zetésű felveszek. Márton, Szentegyház-utca 11. 746

**ALKALMAZÁST KERES**

**KOCSIFÉNYEZŐ** és fémcsiszoló munkát keres. Cim a kiadóban. 767

**INGATLAN-LAKÁS**

**MAGAS ÁRAT** kap eladó házáért az „Ex-press” ingatlanforgalmi iroda által. Unió-és Kötő-utca sarok. 701

**KERESEK** egy szoba, konyhás lakást fia-tal házaspár részére. Lelepett fizetek. Tip-top e'pítzet. Dózsa György-utca 22. 725

**SÜRGÖSEN** keresek megvételre a vá-ros bármely részén családi házat, ki-sebb-nagyobb házastelket, villát, házhe-lyeket, kisebb-nagyobb gyümölcsöst, tan-nyát, erdő, szántó és kaszáló földeket. „Terno” ingatlan adás-vétel ügynökség, Széchenyi-tér 16, Kádár-utcai kapube-járat. 605

**SÜRGÖSEN** eladó a Békás mögött 2 ha-as részben beültetett gyümölcsös. Érdeklődni lehet dr. Szahmáry János ügyvéd irodájá-ban. Kossuth Lajos-utca 5, III. emelet, dé-lután 3—5-ig. 732

**SÜRGÖSEN** megvételre keresünk családi házakat, villákat a város bármely részében 35,000.000-tól 100,000.000-ig. Istok ingatlan-forgalmi iroda, Márja királyné-utca 11. 752

**KILAKOLTATÁSI** kötségek ellenében szoba, konyha, speizos lakás kladó. Gyö-gyfalvi-ut 125. 741

**KERESEK** megbízóim részére több családi házat és üres telkeket. Curjer ingatlanfor-galmi iroda, Dózsa György-utca 21. 772

**A Dermata ma délután 5 órakor az Universitatea ellen játszik**

**KOLOZSVAR.** — A mai nemzeti ünnepra-pon kettős mérkőzés lesz a városi sporttele-pen. Délután 3 órakor a Victoria—Dermata ifjúsági, majd 5 órakor a Dermata első csapata az Universitatea ellen játszik barát-ságos mérkőzést. A bürgyári csapat, amely legutóbb mind a Victoriat, mind a nagyvá-radi Törökvtst nagy gólaránnyal győzte le, az Universitatea ellen is a legjobb összeá-llításban áll ki. A két csapat összeállításá a következő lesz:

ghé, Kálló, Tóth, Frenzt, Fekete, Szász, Both (Páffy). Universitatea: Crislea, Straja, Medrea, Pacuraru, Luca, Radulescu, Coman, Roman, Dascalu, Jifcovici, Coracu.

Az egyetem csapat, amely győzelmet remél, nehéz erőpróba előtt áll, mert a Dermata, amely 63:0 gólaránnyal nyerte meg a csoportbajnokságot, ma Kolozsvár egyik legjobb formában lévő csapata. A mérkőzést Saivan Virgil vezeti, míg az e'jómérkőzést Sabau Stefan.

**Válogató jellegű lesz a vasárnapi Szabadság—Vasas mérkőzés**

**KOLOZSVAR.** — A vasárnapi Vasas—Szabadság visszavágó labdarugó mérkőzés iránt nemcsak Kolozsváron, hanem Nagyváradon is igen nagy az érdeklődés. A nagyváradj Szabadság vezetősége 200 újhely előjegyzését kérte szurkolói részére, akik vasárnap délelőtt autóbuszokon érkeznek Kolozsvárra. A mérkőzés egyébként válogató jellegű lesz, mert a Román Labdarugó Szövetség — tekintettel arra, hogy a két csapatból több játékos került be a váloga-tó kerébe — külön megfigyelőt küld ki a mérkőzésre.

A Vasas nagyban készül a vasárnapi Szabadság elleni visszavágó mérkőzésére, mert a Szabadság Nagy II., Spielmann, Lóránt, Lukács, Hulász, Baráki és Sertőzön kívül még két külföldi játékost akar szerepele-teni csapatában. A Játékvezető Testület Varga Albertet küldte ki a mérkőzés leve-zetésére. A két határjező Szabó Albert és Sabau Stefan lesz.

A nagy mérkőzés előtt délután 3 órakor

az állami magyar gyakorlógimnázium csa-pata az állami román gyakorlógimnázium csapatával játszik bajnoki mérkőzést.

A Vasas—Szabadság mérkőzésre a je-gyek szombat reggeltől kezdve elővételben válthatók a már közölt helyeken.

**Kolozsvár válogatottja május 19-én Bukarestben játszik Arad ellen**

**KOLOZSVAR.** — Május 19-ére Kolozsva-ra tüztek ki a Kolozsvár—Arad városok közötti labdarugó mérkőzést. A Román Labdarugó Szövetség azonban — a két város találkozása elnevre — arra kötelezte mind-két labdarugó a'kerületet, hogy a mérkőzést — a junjus 2-áki magyar—román válogatott mérkőzésre való tekintettel — Bukarestben játszák le.

A kolozsvári labdarugó a'kerület — ké-szülve a fenti mérkőzésre — kedden délután 6 órakor a városi sporttejejen válogatott jellegű edzőmérkőzést rendez.

**SPORTHIRADÓ**

**Az e'maradt Victoria Kupa mérkőzéseket** a labdarugó a'kerület a következő napokra tüzte ki: május 10-én a városi kispályán délelőtt 11 órakor Korekdombi MNSz—Loco-motiva. Vezeti Gáll János. Május 12-én dé-l-előtt 11 órakor a városi kispályán KKASE—CFR Somes, vezetői Roós Géza. Zilahon délután 5 órakor Zilah SC—Acéjgyár. Vezető Incze Imre. Május 14-én délután 4 órakor a városi nagypályán Dési hegyi vadászok—Schulj, vezetői Boldis László. Május 15-én délután 5 órakor a városi kispályán Sanitas-Haghibbor—Ékszerészek, vezetői Cza-ga Lajos. Május 16-án délután 5 órakor a Dermata-pályán Dermata Ha'adók—Kere-kdombi MNSz, vezetői Veszelovszki Géza.

**SZINESZEK AZ OPERAENEKESEK EL-LEN.** Szombaton délután 5 órakor érdekes labdarugó mérkőzés lesz a városi sportteje-ten. A kolozsvári Állami Magyar Színház művészei a kolozsvári Román Opera művé-szelvel játszanak labdarugó mérkőzést. A két csapat a következő összeállításban áll ki: Magyar Színház: Bacsoni, Sentkáltsky, Szentes, Márki, Anghi, Keresztély, Sugár, Heevárh, Szanati, Szaboray és Váradi Ru-dolf. Tartalékok: Csapó, Maxim és Papp. Román Opera: Ranzescu, Mearcas, Dinca-lescu, Ursulescu, Kapós, Ivan, Almasan, Ivanescu, Avrigeanu, Surjasiu, Micu, tarfa-lék: Almasan II. A mérkőzést nagy érdeklődés előzi meg.

**SÜRGÖSEN** eladó a kintlak környékén 3 szoba, konyha, fürdőszobahelyből álló uj családi ház, gyümölcsökerttel, 50 millió lej. Mezey ingatlanforgalmi iroda, Dózsa György-utca 16. 766

**MŰMÁLOM** saját erőmüteleppel járászék-heyen eladó. „Express” iroda, Unió- és Kö-tő-utca sarok. 748

**ÜZLETHELYISÉGEK** a Szabadság-téren és a Horea-úton átadók. „Express” iroda, Unió- és Kötő-utca sarok. 748

**BELVÁROSI HÁZAK:** Fürdő-utca mellett (nagy kerttel), Egyetemi könyvtár mellet, rendőrség mellett (nagy kerttel), Lengyel-szaratórium mellett sürögösen eladók. Ezen-kivül több ház és ház hely a város külsőbizöz-részein. „Express” iroda, Unió- és Kötő-utca sarok. 748

**ELADÓ** egy szoba, konyhás uj ház 20 mé-teres fronttal a Campului-utca elején 25,000.000 lejért. Érdeklődni Curjer ingatlan-for-galmi iroda, Dózsa György-utca 21. 772

**ELCSERELNEM** Nagyváradon lévő két szoba, konyhás házamat kolozsvárral. Szap-pan-utca 8. 747

**KÜLÖNFÉLEK**

**ATVENNÉK** egy bodegát vagy e'olmszer-üzletet. Cim Avram Iancu (Petőfi-utca) 11. portás. 720

**KEREM** azon íllejőt, aki most jött haza Oroszországból és hírt hozott Sebestyen György páncő'cehi lakosról, adja le címét Széchenyi-tér 1, Sebestyennél. 733

**ELVESZETT** kedden este a Csértörő, Pap-utca, Széchenyi-tér, a'lomás utvonalon két-fehércsúkos övem. Megtalálóját jutá-lmazom. Vas-utca 4. 733

**FELSZOLITOM** azon férfit és hölgyet, aklk butorvásár ügyben május hó 7-én délelőtt Szabadság-tér 21, II. emelet, 7. ajtó alatti lakásban jártak, ha'adéktalanul saját érdekükben jelentkezzenek ugyanott, mert szeméyleírásukat ugyis ismerjük. 745

**KÖZEPKORU** jömegejelenésű művet és korrekt férfi biztos és átjagou fejűli jöve-dőemmel, levelezne házasság cőjájából ma-gastermetű, k'mondottan csinos és fiatal, haladó gondolkozású keresztény nővel. Csak teljes című levelekre válaszolok a legnő-gyobb diszkreció mellett. Válaszokat „Sze-retni vágyom” jellegre a kiadóhivatá'ba. 771

**SZALÁGFURESZGŐPET** megvételre vagy kölcsöndijért keres gombúzam. Terhos-utca (volt Varga-utca) 14. 775

**KÉT** fiatal, csinos, érettségizett leány le-velezne házasság cőjájából 26—32 éves ko-moly diplomással. Leveleket „Ariadne” jel-igére a kiadóba kértünk. 751

**CAPITOL-MOZGÓ!** Szombaton négy óránál

A magyar filmgyártás lebilincselő nagy filmje, az

## ÉJFELRE KIDERÜL

Simor Erzs, Bulla Eima, Rácz Vali, Timár, Csontos, Lehotay

**Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné!**

Ma utoljára a „Ngy szív”. Ország vi'iatek. — Magyar feliratokkal.

**Az Agudat Israel női tagozata**

május 12-én, vasárnap d. u. 4 órakor

## választó közgyűlést

tart az Eötvös-utca 12 szám alatti helyiségében, melyre tisz-telelletel meghívja az összes helybeli ortodox érzésű hö'gyeket a

**Vezetőse.**

**Butor,**  
**szőnyeg,** írógép  
és egyéb értéktárgyak vétele  
és eladása.

## „UNICOM”

Kossuth Lajos utca 20. Telef. 508.